

**ACUERDO DE CONSULTAS DE ALTO NIVEL ENTRE EL GOBIERNO DE LA  
REPUBLICA DEL PERU Y EL GOBIERNO DE NUEVA ZELANDIA**

El Gobierno de la República del Perú y el Gobierno de Nueva Zelanda,

Deseando consolidar y fortalecer los vínculos de amistad y cooperación existentes entre los dos Gobiernos,

Teniendo en cuenta su deseo de establecer mecanismos concebidos con tal propósito,

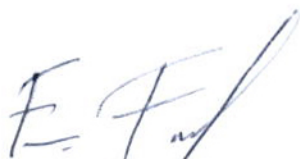
Considerando que los cambios que han tenido lugar en el campo de las relaciones internacionales ofrecen oportunidades adicionales respecto de la política exterior,

Han alcanzado el siguiente acuerdo:

1. Sin perjuicio del uso de los canales diplomáticos normales, los Gobiernos sostendrán consultas periódicas de política exterior a través de delegaciones que tomarán parte en dichas consultas, las cuales serán presididas por altos funcionarios de sus respectivos Ministerios de Relaciones Exteriores.
2. Las consultas tendrán lugar alternativamente en la República del Perú y Nueva Zelanda, cuando las circunstancias lo requieran. Los detalles, como fechas, agenda y lugar de cada encuentro serán decididos por acuerdo a través de los canales diplomáticos.
3. Los contactos entre los representantes de ambos Gobiernos en organizaciones y conferencias internacionales sobre asuntos de común interés serán también fomentados.

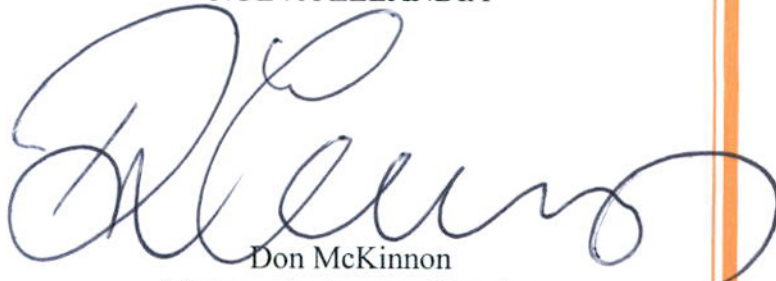
Hecho en Lima, el 27 de mayo de 1998 en dos originales, en los idiomas español e inglés, siendo ambos textos igualmente auténticos.

POR EL GOBIERNO DE  
LA REPUBLICA DEL  
PERU



Eduardo Ferrero Costa  
Ministro de Relaciones Exteriores

POR EL GOBIERNO DE  
NUEVA ZELANDIA



Don McKinnon  
Ministro de Asuntos Exteriores  
y Comercio

**ARRANGEMENT ON HIGH-LEVEL CONSULTATIONS BETWEEN THE  
GOVERNMENT OF NEW ZEALAND AND THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF PERU**

The Government of New Zealand and the Government of the Republic of Peru,

Wishing to consolidate and strengthen the links of friendship and cooperation existing between the two Governments,

Bearing in mind their wish to establish mechanisms aimed at so doing,

Considering that the changes which are taking place in the field of international relations offer additional opportunities in respect of foreign policy,

Have reached the following understandings:

1. Without prejudice to the use of usual diplomatic channels, the Governments will undertake periodic consultations on foreign policy through delegations which will take part in these consultations, to be chaired by senior officials of their respective Foreign Ministries.
2. The consultations will take place alternately in the Republic of Peru and New Zealand, whenever circumstances so require. The details, such as timing, agenda and location of each meeting, will be decided by agreement through diplomatic channels.
3. Contacts between the representatives of the Governments to international organisations and meetings on questions of common interest will also be promoted

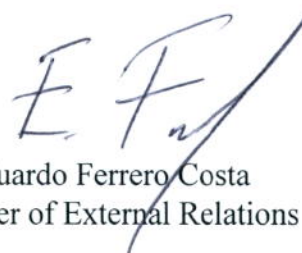
Done in Lima, the 27<sup>th</sup> day of May, 1998, in two originals in English and Spanish, both equally authentic.

FOR THE GOVERNMENT OF  
NEW ZEALAND



Don McKinnon  
Minister of Foreign Affairs and  
Trade

FOR THE GOVERNMENT OF  
THE REPUBLIC OF PERU



Eduardo Ferrero Costa  
Minister of External Relations